

Regulation to amend the Regulation respecting the selection of foreign nationals

An Act respecting immigration to Québec (R.S.Q., c. I-0.2, s. 3.3, 1st par., subpar. f.2)

1. The Regulation respecting the selection of foreign nationals (c. I-0.2, r. 4) is amended by replacing “\$406” in subparagraph *c* of the first paragraph of section 56 by “\$750”.

2. This Regulation comes into force on 30 June 2012.

2192

Gouvernement du Québec

O.C. 734-2012, 27 June 2012

Transport Act
(R.S.Q., c. T-12)

Training of drivers of buses and minibuses used for the transportation of schoolchildren

Regulation to amend the Regulation respecting the training of drivers of buses and minibuses used for the transportation of schoolchildren

WHEREAS, under paragraph *g.1* of section 5 of the Transport Act (R.S.Q., c. T-12), the Government may, by regulation, establish the conditions for the issue and renewal of a certificate of competence to drive a bus or minibus used for the transportation of schoolchildren or to drive a vehicle used for the transportation of schoolchildren, prescribe the information to be contained in the certificate of competence and authorize a person to issue or renew it, to determine the content of the training course needed to obtain or renew it, to dispense that course and to determine the fees payable for it;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the training of drivers of buses and minibuses used for the transportation of schoolchildren was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 28 March 2012 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the training of drivers of buses and minibuses used for the transportation of schoolchildren, attached to this Order in Council, be made.

GILLES PAQUIN,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the training of drivers of buses and minibuses used for the transportation of schoolchildren

Transport Act
(R.S.Q., c. T-12, s. 5, par. *g.1*)

1. The Regulation respecting the training of drivers of buses and minibuses used for the transportation of schoolchildren (R.R.Q., c. T-12, r. 8) is amended by replacing the title by the following:

“Regulation respecting the training of drivers of buses and minibuses used for the transportation of schoolchildren and of vehicles used for the transportation of schoolchildren”.

2. Section 1 is amended by replacing “a certificate of competence to drive a bus or minibus used for the transportation of schoolchildren, to dispense the training course needed to obtain it” by “the certificates of competence provided for in this Regulation, to determine the content of the training courses referred to in sections 2, 4 and 5.1, to dispense those courses”.

3. Section 2 is amended

(1) by inserting “to drive a bus or minibus used for the transportation of schoolchildren” after “competence”;

(2) by adding the following at the end:

“Despite the first paragraph, where that person already held a certificate of competence to drive a bus or minibus used for the transportation of schoolchildren and where that certificate has been expired for 3 years or less, the person must have successfully completed the training course referred to in section 4 and have paid the fees for it.”.

4. Section 3 is replaced by the following:

“3. The certificate of competence referred to in section 2 is valid for a period of 3 years from the date of its issue.”.

5. Section 4 is amended by replacing “a certificate of competence renewed, the” by “a certificate of competence to drive a bus or minibus used for the transportation of schoolchildren renewed, its”.

6. Sections 5 and 6 are replaced by the following:

“5. Every renewed certificate is valid for a 3-year period from the date of its issue.

5.1. To obtain a certificate of competence to drive a vehicle used for the transportation of schoolchildren, a person must have successfully completed a 6-hour training course and have paid the fees for it.

6. Every certificate of competence must contain the following information:

(1) the class of vehicles for which the certificate is issued;

(2) the name of its holder;

(3) a number;

(4) the date of its issue and, where applicable, the date on which it expires;

(5) the signature of its holder and of the director of the highway transportation training centre of the Commission scolaire de la Rivière-du-Nord or of the Commission scolaire des Premières-Seigneuries, as the case may be.”.

TRANSITIONAL AND FINAL

7. Despite section 4 of the Regulation respecting the training of drivers of buses and minibuses used for the transportation of schoolchildren and of vehicles used for the transportation of schoolchildren (R.R.Q., c. T-12, r. 8), the Commission scolaire de la Rivière-du-Nord and the Commission scolaire des Premières-Seigneuries renew the certificate of competence to drive a bus or minibus used for the transportation of schoolchildren of every holder who successfully completes the training course referred to in section 5.1 of the Regulation in the 3 years that follow 14 July 2012 and pays the fees for it.

Every certificate renewed in accordance with the first paragraph is valid for a 3-year period from the date of its issue.

8. Despite section 6 of the Regulation respecting the training of drivers of buses and minibuses used for the transportation of schoolchildren and of vehicles used for the transportation of schoolchildren, every certificate of competence to drive a bus or minibus for the transportation of schoolchildren that was issued or renewed before 14 July 2012 may not be invalidated on the ground that it does not have a date of issue.

9. Every certificate of competence to drive a vehicle used for the transportation of schoolchildren may not be invalidated on the ground that it was issued before 14 July 2012.

10. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2188